安全理事会

22 January 2018
Chinese

2018年1月20日土耳其常驻联合国代表团临时代办给秘书长和安全理事会主席的同文信

奉我国政府指示，谨提请阁下注意下列情况。

由于叙利亚境内的武装冲突虽已处在第七个年头仍旧有增无减，导致战争的波及后果已经超越了叙利亚边境及其近邻。恐怖组织找到了沃土，仍然严重威胁区域和国际安全以及叙利亚的领土完整。

土耳其的国家安全一直受到叙利亚境内的恐怖组织的直接威胁，其中达伊沙、库尔德工人叙利亚下属组织、民盟党/民保队首当其冲。

面对这样的恐怖威胁，土耳其一贯遵照《联合国宪章》第五十一条规定的自卫权，做出相称、有度和负责的回应。

因此，土耳其去年顺利完成了“幼发拉底之盾”行动，在2015平方公里的范围内清除了达伊沙，建立了没有恐怖威胁的庇护所，一些叙利亚流离失所者得以安全和自愿地返回家园。

然而，来自叙利亚的针对我们边界的恐怖主义威胁尚未消除。最近，来自库尔德工人党/民盟党/民保队等恐怖主义组织控制的叙利亚阿夫林地区对土耳其哈塔伊省和基利斯省进行的火箭弹袭击和骚扰射击增加，已导致许多平民和士兵死亡，并造成多人受伤。

由于最近达伊沙恐怖分子从叙利亚其他地区进入阿夫林地区，达伊沙分子通过这一地区对土耳其进行渗透并威胁土耳其以及欧洲国家安全的风险也有所加剧。

为了打击这一恐怖威胁，土耳其于2018年1月20日发起了针对这些恐怖分子的军事行动。该行动的目的是确保我国边界安全，消灭阿夫林地区的恐怖分子，拯救兄弟的叙利亚人民。为此，混合行动将只针对恐怖分子和他们的藏身之处、庇护所、盘踞地区、武器、车辆和装备。为避免附带损害，已经采取了各种预防措施。



这一措施十分重要，有利于确保土耳其边境安全，根据《宪章》第五十一条行使我国自卫权，也完全符合会员国通过安全理事会第 [1373\(2001\)](#)、[1624\(2005\)](#)、[2170\(2014\)](#)和 [2178\(2014\)](#)号决议等履行打击恐怖主义的责任。

我想强调，土耳其明确承诺确保叙利亚的领土完整和政治统一，采取这一措施有助于促进和推动这些基本原则。

土耳其仍坚定致力于按照“日内瓦公报”和安全理事会第 [2254\(2015\)](#)号决议的要求，通过真正的政治过渡寻求叙利亚冲突的政治解决，将继续不屈不挠地努力，尽快使之成为现实。

请将本信作为安全理事会文件分发为荷。

临时代办

常驻副代表

居文·贝盖奇(签名)